\mathbf{V}

vacancy, deficiency, lack, scarce, vacant post, to run short of khoeh, khang-khoeh 缺.空缺

vacancy, empty seat, place or room, post khang-ūi 空位

vacancy, vacant, unoccupied, space, leisure, free time khang, khang-khang 空,空 空的

vacant ground, land khang-tē 空地

vacant house khang-chhù 空屋

vacant room khang-pang, khang-keng 空房,空 房間

vacate a house poan-chhut-lăi 搬出

vacate, cancel an agreement chok-hoe 作廢

vacate, to leave a job si-chit 辭職

vacate, to leave a place thiat-li 撤離

vacation, national holiday hòng-ká, hiu-ká, ká-kǐ 渡假,放假,休假.假期

vacation, spending vacation, take ones vacation tō·ká 渡假

vacation, Spring vacation for teachers and students chhun-ká 寿假

vacation, Summer vacation for teachers and students hioh-joah, sú-ká 暑假

vacation, Winter vacation for teachers and students hioh-kŏa¹, hǎn-ká 寒假

vaccinate, vaccination cheng-chu 種痘

vaccination marks chu-jiah, chèng-chu ĕ jiah 種牛痘留下的疤痕

vaccine ek-biau 疫苗

vacillate, of two minds sam-sim lióng-ì 三心兩意

vacillate, shake and sway tin-tang 搖動 vacillating, indecisive, wavering tong-tonghìn 搖搖擺擺

vacuum chin-khong 真空

vacuum cleaner khip-tin-khi 吸塵器

vacuum flask, thermos bottle sio-chúi-kòan, un-koàn 熱水瓶

vacuum thermos bottle, jug pó-un-păn 保溫 瓶

vacuum tube chin-khong-koán 真空管

vacuum valve detector chin-khong-kóan kiám-pho-khì 真空管檢波器

vagabond, hooligan, ruffian, bully chhit-thŏ gin-á, lŏ-mŏa gin-á, bŭ-nāi-hàn 小太保,流氓,無賴漢

vagabond, vagabond, vagrant, wanderer sì-kè lǐu-lōng ĕ lăng 流浪者

vagina im-hō, im-tō, chi-bai (vulgar) 陰戶,陰道

vaginal excretion during or before sexual intercourse im-chúi 淫水

vagrancy liu-long 流浪

vagrant, indefinite residence chū-só put tēng ĕ 住所不定的

vagrant, to wander aimlessly long-liu-lian 漂 泊不定

vagrant, tramp, wanderer lǐu-lōng-hàn 流浪漢 vagrant, unemployed bǔ-giap iǔ-bǐn 無業遊民 vagrants, homeless people ke-iú, iǔ-bǐn 街友 vagrants, idle people, wanderers iǔ-bǐn 遊民 vague answer hǎm-hǒ hŏe-tap 含糊回答

vague, ambiguous, equivocal, dubious àimāi 曖昧的

vague, obscurity hăm-hŏ 含糊

vague, shapeless, intangible ná ū ná bŏ 若 有若無

vain in dress ài-chng, ài chhēng súi 喜歡裝扮 vain thoughts hi-ĕng-sim 虛榮心

vain, be proud of oneself chū-ko, chin chhèng (slang) 自高

vain, fruitless bo chhái-kang 徒然

vain, luxurious, unfriendly, haughty, arrogant sáng-sè 傲慢,自大

vain, of no use bo lo-eng 無用

vain, vainglorious, ostentatious, flashy hihoa 虚華

vain, worthless khang-khang, khang-hi 空虚 vainglorious, conceited ài hi-ĕng 愛虛榮

vainglory, false glory, pretense hi-ké ĕ kongeng, ké kong-ĕng 虛假的光榮

valedictory sàng-piát ě, kò-piát ě 送別的,告別的

valedictory speech lǐm-piat káng-ián 臨別的 講演

Valentine's Day chĕng-jǐn-chiat 情人節 valet parking tāi-kheh thĕng-chhia 代客泊車, 代客停車

valiant, bold béng-ióng 猛勇

valid confession thò-tòng kò-kái (Catholic) 妥 當告解

valid in name and in reasoning, have good reason, deserve, justified běng chèng giǎn sūn 名正言順

valid period iú-hāu kǐ-kan 有效期間

valid, appropriate, proper, ready ū thò-tòng ě 妥當的

valid, exact, indeed, really, reliable, true khak-sit ĕ 確實的

valid, in force, effective iú-hāu 有效

valid, legally valid hoat-lut-siōng ū hāu ĕ, ū hāu-lek ĕ 法律上有效的,有效力的

validate, confirmation, confirmed khak-jin, khak-sit jin-teng, cheng-sit 確認,證實

validate, insure something to be legally valid hō·...hoat-lut-siōng ū hāu 使…法律上有效

validity ū hāu-lėk, hoat-lut-siōng ě hāu-lėk, hap-hoat-sèng 有效力,法律上的效力,合法性

validity of marriage kiat-hun ě hap-hoat-sèng 結婚的合法性

valise li-hĕng-pau 旅行包

- diplomatic valise tāi-sài-kóan ĕ kong-bǔn-tē 大使館的公文袋

valley kheⁿ-á, soaⁿ-kheⁿ-á 山谷

valley, canyon, gorge khe-kok 溪谷

valley, dale, ravine, gorge, glen pang-piah \sqcup

valor, courage ióng-khì 勇氣

- a soldier of valor ióng-kám ě kun-jin 勇敢 的軍人

valor, brave, courageous ióng-kám 勇敢 valuable ū kè-tat, ū kè-tat ě mih-kīan 有價值,有 價值的東西

valuable book pó-tián 寶典
valuable items kùi-tiōng but-phín 貴重物品
valuable reference pó-kàm 寶鑑
valuable things ko-kùi ě mih-kīan 高貴的東西
valuable, precious pó-kùi 寶貴
valuable, precious, rare bĕng-kùi 名貴
valuable, treasure, very precious tin-kùi 珍

valuable, worthy, worth money, costly tatchǐn 值錢

valuables kùi-tiōng-phín 貴重品 valuation, estimate phěng-kè 評價 valuation, evaluate, appraise kó·-kè 估價 value, to respect, to esteem chun-tiōng 尊重

- actual value sit-ke 實價

- It has no value. Bŏ kè-tat. 沒有價值.

value earthly wealth very highly khòaⁿ-tāng sè-siok ĕ chin-chăi 看重世俗的錢財 value highly, have high opinion of something tin-si 珍視

value of estate is squandered chǎi-sán khai liáu-liáu 蕩產

value time ài-sioh kong-im 愛惜光陰

value, price kè-chǐn 價錢

value, regard as important, care about khòaⁿ-tāng 看重

value, to value at, to appraise kó·-kè 估價 value, worth kè-tat 價值

valued person, respected siu chun-kèng ě lăng 受尊敬的

valued things kùi-tiōng ĕ mih-kian 貴重的 valueless m̄-tat-chin 不值錢

valueless, worthless bǒ kè-tat 沒有價值 valve khì-mng, bah-luh-buh 汽門

vamp, uppers of shoe ĕ-bin 鞋面

vampire khip-hiat-kúi, suh-hoeh-kúi 吸血鬼van sío-hěng bah-suh 小型巴士

- postal van iŭ-chhia 郵車

van of an army, forerunner chiăn-khu, chiănhong 前驅,前鋒

Van, eastern province of Turkey Hōan-séng 凡省

vandalism phò-hāi bǔn-hòa gē-sút 破壞文化藝 術

vanes or paddles a water wheel chúi-chhia-iap 水車之輪葉

vanguard of an army sian-hong-tūi 先鋒隊

vanguard, forerunners, herald, pioneer sianhong, thău-tin 先鋒

vanilla siang-chhau (phonetic), phang-chhau, phang-liau 香草,香料

vanilla, eupatorium chinensis, kind of fragrant flower hiang-m 香茅,一種香草

vanish completely, be completely wiped out, extinct choat-chek, choat-jiah 絕跡

vanish from public life ún-ki 隱居

vanish, disappear, die out, fade away siau-sit, bŏ-khì 消失

vanish, eliminate, put an end to siau-biat 消滅

vanishing point siau-sit-tiám 消失點

vanity case, dressing case kìan-ap 鏡匣,鏡盒 vanity in dress ài-chhēng súi, kek kǎu 喜歡裝 扮

vanity in dress kek sin-chhēng 講究衣著 vanity of the world sè-kài hi-ké ĕ kong-ĕng 世 界虛假的光榮 vanity, emptyness, false ké-ĕ, hi-ké 虛的,假的, 虚假

vanity, no value bŏ kè-tat 無價值

vanquish the enemy tán-pāi šiu-tek 打敗仇敵

vanquish, conquer, to subdue cheng-hok, tán-pāi, chiàn-sèng 征服,打敗,戰勝

vantage ground kin-chúi lău-tăi 折水樓台

vantage, benefit, in someone's interest li-ek 利益

vantage, superiority, dominance, advantage iu-se, iu-lī 優勢,優利

vapor, gas khì-thé 氣體

vapor, steam, water vapor cheng-khì, chúikhì 蒸氣,水氣

vaporization, vaporize cheng-hoat, khì-hòa 蒸發,氣化

vaporizer phùn-bū-khì 噴霧器

variable expenses bo it-teng e keng-hùi 不定的經費

variable in mathematics piàn-sò 變數

variable, indefinite, indeterminate, adventitious put-tēng ĕ, ē piàn ĕ 不定的,可變的

variable, mutable, volatile, variable khòai piàn ĕ 易變的

variance, change, variation piàn-hòa, piàn-tōng 變化,變動

variance, difference chha-piat 差別

variance, not the same bo kāng 不同

variances in temperature un-tō· ĕ piàn-hòa 溫度的變化

variant, different, distinct, not the same, not alike bo kāng, ū chha-piat 不同的,有差異的

variation in price but-kè ĕ piàn-tōng 物價的變動

variation in sound, wrong tone in singing or speaking, to be flat cháu-im 走音,走調

variation, change, alteration piàn-hòa, káipiàn 變化,改變

variation, change, to alter, to modify piànkeng 變更

varicose chēng-meh ě 靜脈的

varicose veins phǔ-kha-kin, chēng-meh lǐu 靜脈瘤

varied, all kinds of chióng-chióng ĕ 種種的

varied, different, distinct, not the same, not alike bo kāng ĕ 不同的

varied, many kinds, many changes chin ū piàn-hòa ĕ 多變化的

variegated colors ngó·-chhái-sek 五彩色

variety of bamboo shoot that sprouts in winter tang-sún 冬筍

variety show ián-gē 演藝

variety show, vaudeville act, player in such show, actor, actress păi-iu 明星

variety theater ián-gē-tiun 演藝場

variety, class, kinds chióng-lūi, chéng-lūi 種類

variety, many kinds chin chē khóan 多樣的 varioloid, mild case of smallpox ké-sèng thian-hoa 假性天花

various chióng-chióng ĕ, kok chióng ĕ, tak khóan ĕ 種種的,各種的,每種的

- to have various reasons ū chióng-chióng ĕ lí-iǔ 有各種理由

various commodities chap-sek hòe 雜貨 various discounts, deductions chhit-khàu peh-tǐ 七扣八除

various kinds, all sorts of, etcetera chióngchióng 種種

various places, localities, everywhere kok-tē 各地

various sorts of vegetables preserved in bean sauce chiuⁿ-liāu 醬料,醃漬品

varix, varicose vein hoeh-lǐu, chēng-meh-lǐu 血瘤,靜脈瘤

varnish chhat 漆

- one coat of varnish chit tĕng chhat 一層漆 varnish with lacquer chhat lak-kah 漆瓷漆 varnish, lacquer kim-iŭ 假漆

varsity team tāi-hak tāi-piáu-tūi 大學代表隊 vary kái-piàn, piàn-oāⁿ 改變,變換

vary one's plans kái-piàn kè-ōe, kái-piàn kèėk 改變計劃

vascular, duct, conduit, vessel, catheter tō-kng ĕ 導管的

vascular, vein, artery hoeh-kng ĕ 血管的

vase hoe-kan, hoe-păn 花瓶

vasectomy, male sterilization su-cheng-kóan kiat-chat 輸精管結紮

vaseline hoān-sū-lǐm 凡士林

vast tōa, kī-tāi 大,巨大

vast expanse of desert chit phìan tōa soa-bŏ· 一片大沙漠

vast in exent chin khoah 廣闊

vast level plain pĕng-iun, pĕn-iun 平原

vast sum of money chit pit tōa pit chǐn 一大筆 錢 vast, broad khoah-lòng-lòng, khoah-bóng-bóng, khoah-bóng-tōng-sī 非常廣闊
vastly different thian-ian-chi-piat 天淵之別
vat tōa kha tháng 大桶
Vatican Hŏan-tè-kong 梵蒂岡
vaudeville chap-ki piáu-ián 雜耍表演
vault, bank vault pó-hiám-sek 保險室
vault, pole vault thèng-kan-thiàu 撐竿跳
vaunt, brag, proudly flaunt tián 誇耀
VCD or DVD Video player VCD, DVD hòng-ián-ki VCD,DVD 放影機

V-chip sŏ·-mă (phonetic), só-bé chong-tì 鎖碼 裝置

VCR, video cassette recorder VCR, lokhong-iáⁿ-ki VCR,錄放影機

veal gǔ-á-kian-bah 小牛肉

veep, vice-president hù chóng-thóng 副總統 veer kái-piàn hong-hiòng, chóan-hiòng 改變方 向,轉向

vegetable, plant, vegetation sit-but 植物

- dried vegetable chhài-koan 曬乾的菜
- salted vegetable kiam-chhài 鹹菜

vegetable cells sit-but se-pau 植物細胞 vegetable ecology sit-but seng-thài-hak 植物 年態學

vegetable embryology sit-but hoat-iok-hak 植物發育學

vegetable fern, anisogonium esculentum kòe-niau 過貓

vegetable garden chhài-hňg 菜園 vegetable grown in nature iá-chhài 野菜 vegetable kingdom sit-but-kài 植物界 vegetable lettuce e-chhài, oe-á-chhài A 菜,菜

vegetable oil sit-but-iu 植物油

vegetable peddler chhài-hòan, chhài-hòan-á 菜販

vegetable peeler khau-to-á 削皮刀 vegetable seedlings chhài-chai 菜苗 vegetable seeds chhài-chí 菜種子 vegetable shoot kha-peh-sún, khau-peh-sún 茭白筍

vegetable soup chhài-thng 菜湯 vegetable stall chhài-tàⁿ-á 菜攤 vegetable vendor's stall chhài-keh-á 菜攤子 vegetable which is fibrous, withered, old koa, lāu 枯,老

vegetable with bulbous root like turnip, kohlrabi kiat-thău-chhài 大頭菜 vegetable, dried vegetables, Cantonese vegetable chhài-pó· 菜埔

vegetable, green vegetables, produce chheⁿ-chhài, so·-chhài 青菜,蔬菜

vegetable, green, food eaten with rice or alcoholic drinks chhài 菜

vegetables or greens that the goose eats gŏ-á-chhài, gĭa-á-chhài 鵝菜

vegetables to accompany rice and wine chhài-phòe 伴飯伴酒的菜

vegetarian (religious) chiah-chhai, chiahchhai-lang 吃素,素食者

vegetarian diet (health diet) so·sit 蔬食 vegetarian diet (religious diet) sò·sit 素食 vegetarian dishes, simple fare sò·chhài 素菜 vegetarian temple, Buddhist nunnery chhàitng 尼姑庵

vegetarianism sò·-sit chú-gī 素食主義 vegetate, to grow plants tōa-chǎng, sengtióng 生長

vegetate, live a meaningless life kòe bǒ ì-gī ě seng-oah 過無意義的生活

vegetation sit-but 植物

- tropical vegetation jiat-tài sit-but 熱帶植物 vegetative growth sit-but-sèng ĕ 植物性的 vegetative soul seng-hun (Catholic) 生魂 vehement béng-liat, kek-liat 猛烈,劇烈 vehement desire jiat-liat ĕ iok-bōng 熱烈的欲 望

vehement opposition kek-liat hóan-tùi 劇烈反 對,極力反對

vehicle, carrier chài-kū 載具

vehicle dealer's shop, taxi company chhiahăng 車行

vehicle lights chhia-teng 車燈

vehicle load rate chhia-lióng sĕng-chài-lut 車輛乘載率

vehicle, car, machine chhia, chhia-lióng 車,車 輛

vehicle, to pass on, convey, communication tool tho an-tate kang-kū 傳達的工具 vehicular, mechanical chhia-lióng ě 車輛的 veil worn by Arab women bin-se 面紗 veil, scard covering for the head thau-kin 頭巾

veil, scarf covering the face se-á-kin 面紗,紗巾

veil, to cover something khàm 蓋 vein hoeh-kin, hoeh-kng, chēng-meh 血管,靜 脈 **vein of humor** chin chhìo-khoe ĕ sèng-chit 很幽默的性情

vein of ore không-meh 礦脈

vein, fringe, strip hǔn 條紋

vein, pulse meh 脈,脈搏

veins and arteries for blood hoeh-kin, hoeh-kng, chēng-meh 血管

vellum, cowhide gǔ-phŏe-chóa 牛皮紙 vellum, sheep skin iǔⁿ-phŏe-chóa 羊皮紙

velocity indicator sok-tō-pio 速度表

velocity, speed, music tempo sok-to 速度 velocity, speed, rate sok-lut 速率

velvet si-jiong 絲絨

velvet cloth, flannel jiŏng, jiŏng-pò 絨布 velvet, velvety thian-gŏ-jiŏng 天鵝絨

venal tham-ú, chiah-chǐn 貪污

venal office, purchased position bé lăi ě chit-ūi 買來的職位

venality tham-u, tham-u, chiah-chǐn 貪污

vencava tōa chēng-meh 大靜脈

vender, hawker sio-hòan, hòan-á 小販

vender, stall-keeper, peddler thoaⁿ-hòan, lō-piⁿ-tàⁿ-á 攤販

vendetta hiat-siu 血仇

vending machine chū-tōng hòan-bē-ki 自動販 賣機

veneer, outward appearance chng gōa-piáu 裝飾外表

venerable khó-kèng ĕ 可敬的

- most venerable chì-chun 至尊

venerate kiong-kèng, chun-kèng 恭敬,尊敬 venerate one's parents hàu-kèng pē-bú 孝敬 父母

venerate the aged keng-ló 敬老

venerate, hold in reverence, to respect, uphold, to esteem chun-tiong 尊重

venerate, to reverence, adore kèng-ùi 敬畏 veneration of the Cross pài khó·siōng

(Catholic) 拜苦像

veneration, to respect, adore kèng-ài 敬愛

venereal disease, secret or undiscovered disease àm-sàm-pēⁿ 暗疾,性病

venereal disease, social disease hoa-liu-p \bar{e}^n 花柳病

venereal diseases seng-pen, seng-pin 性病

venery, pleasure of feminine companionship, female beauty especially as inciting lust li-sek 女色 venetian blind, venetian shutters pah-hiohthang 百葉窗

Venezuela Ui-lōe-sūi-la 委內瑞拉

vengeance pò-sǐu, pò oan-sǐu, hok-sǐu 報仇,報 冤仇,復仇

venial sió kòe-sit 小過失

venial sin sió-chōe, khin-chōe (Catholic) 小罪, 輕罪

venison lok-bah 鹿肉

venom, poison, narcotics tok, tok-but 毒,毒物

venom, poisonous fluid tok-ek 毒液

venom, vicious, malicious ok-tok 惡毒

venomous, vicious, malicious tèng-tok, ū tok ě, ok-tok ě 惡毒,有毒的

venomous serpent, the hundred-pacer pahpō·chŏa 百步蛇

venomous snake tok-choa 毒蛇

venomous ulcer tok-chhng 毒瘡

venous chēng-meh ě 靜脈的

venous blood cheng-meh hiat 靜脈血

vent anger overbearingly sái-phài 使性子,撒 嬌

vent his anger by beating his child phah ginná chhut-khùi 打孩子出氣

vent hole thong-hong-khang 通風孔

vent one's anger upon chhut-khì, chhut-khùi 出氣

vent one's anger, take one's spite out on another chhut-chúi, chhut-khì 出氣

vent pipe thong-hong-kóng 通風管

vent, to leave anger out on someone hoatsiap 發洩

vent, to spit, to say, to vomit thò-chhut 吐出

ventilate hō khong-khì lǐu-thong 使空氣流通

- well ventilated thong-hong 通風 ventilate, release steam or gas, get some-

thing off one's chest by talking one's problems over with somebody else

tháu-khùi 解悶

ventilation khong-khì ĕ lǐu-thong 空氣的流通

ventilation tube to let steam escape when steaming rice cake kóe-khùi 蒸年糕的透氣管

ventilation, airing, give secret information thong-hong 通風

ventilator thiu-hong-ki 抽風機

ventricle of the heart sim-sek 心室

- the left ventricle chó sim 左心

- the right ventricle iū sim 右心
ventricles sim-pǎng, sim-sek 心房,心室
ventriloquism hok-gí-suٰt 腹語術
ventriloquist chò hok-gí-chía 口技者
venture an opinion theh-chhut ì-kiàn 提出意
見

venture to ask káⁿ-mng 敢問 venture to dangerous place bē-mia 賣命 venture to say káⁿ kóng 敢說

venture, dangerous or risky plan gǔi-hiám ě kè-ōe 危險的計劃

venture, dare, daring kán 敢

venture, to take risks, to take chances, foray, adventure mō-hiám 冒險

venturesome mō·-hiám ĕ, tōa tán ĕ 冒險的,大膽的

Venus Kim-chhen 金星

veracious, dependable ē-khò-tit ĕ 可靠的

veracious, honest, honesty, honorable, truthful sĕng-sit ĕ 誠實的

veracious, true, real chin-sit ĕ 真實的 veracity, honesty, honor, truth seng-sit 誠實 veracity, truth, reality chin-sit, chian-sit 真實 veracity, upright, upstanding, honest chengtit 正首

veranda, balcony liăng-tăi 陽台

veranda, corridor, aisle, hallway, colonnade, passageway, piazza cháu-lŏng 走廊

verb tong-su 動詞

verbal giǎn-gí ě 言語的

verbal evidence or confession, deposition kháu-kiong, kháu-keng □供

verbal message, send verbal messages, hearsay thoan-gian 傳言

verbal promise kháu-thǎu tah-èng 口頭上答應 verbal translation tit-èk 百譯

verbally tease girls chiah tāu-hū (slang) 吃豆腐

verbally, orally, oral communication kháu-tháu 口頭

verbatim chiàu ji, chit ji chit ji 按字,逐字的

- to copy verbatim chit ji chit ji chiàu chhau 逐字抄襲

verbiage khan kah lò-lò-tng e bun-chiuⁿ 多冗 詞

verbose, pesty, nagging lŏ-lŏ so-so ĕ 嘮嘮叨叨的

verbose, talkative kāu-ōe ĕ 多話的 verdant chhen ĕ 綠的 verdant grass chin chē chháu 很多草 verdant, emerald green phek-lek 碧綠 verdict or judgment, to judge phòaⁿ-tòan 判 斷

verdict, sentence in writing phòaⁿ-koat-su 判 決書

verdict, sentence, to hand down sentence, to judge phòan-koat 判決

verdigris forming on thing, get covered with corrosion chhiun tang-sian 生銅銹

verdigris, copper tarnish tăng-sian 銅銹

verge of ruin teh-boeh biat-bong 瀕臨滅亡

verge, approach chiap-kin 接近

verge, edge pin 邊緣

verifiable ē-tàng chèng-běng ĕ, ē-tàng chèngsit-tit 能證明的,能證實的

verification, prove khó-chèng 考證 verify a certificate giām chèng-kian 驗證件 verify the facts by inquiry thàm-thian hi-sit 打 聽虛實

verify, come true, to achieve, to realize sithiān 實現

verify, to prove, to testify chèng-běng, chèng-sit 證明,證實

verily sit-chāi 真實的

veritable chin ĕ, chin-chìaⁿ ĕ 真的,真正的 verity chin-sit, chin-li, khak-sit 真實,真理,確實 vermicelli mi-sòaⁿ 麵線

vermicelli made from beans tang-hún 冬粉 vermicelli made from green bean flour, cosmetics hún-tiǎu 粉條

vermicelli made of rice, rice noodles bi-hún 米粉

vermilion chu-se 朱砂

vermin, bad person pháin-lăng 歹徒

vermin, pests hāi-thăng 害蟲

vermouth khó·-ngāi-chíu 苦艾酒

vernacular pún-tē-ōe 本地話

Vernal equinox Chhun-hun 春分

vernal, Spring chhun ě, chhun-thiⁿ ě 春的,春 天的

Versailles Hōan-ní-sài 凡爾賽

versatile to-chǎi 多才

versatility, gifted to-chǎi to-gē 多才多藝

versatility, pragmatic, flexible gău piànthong 易變通

verse, stanza si 詩

- the fourth verse tē sì chiat 第四節

- to write verses chò si 作詩

verse of the Bible chiat, chat 箭

versed cheng-thong ĕ 精通的

versed in three languages cheng-thong san kok e gi-gian 精通三國的語言

verses with five characters to line ngó-giǎn-si 五言詩

verses with seven characters to line chhitgian-si 七言詩

version, interpretation chù-kái 註解

- to give another version of the affair tùi sūchěng ū pat ě kiàn-kái 對事情有別的見解

versus, compare, contrast pi-kàu 比較

vertebra liong-kut, leng-kut 脊椎骨

vertebrate ū lěng-kut ě tōng-but 脊椎骨動物

vertex choe-ko-tiám 最高點

vertical sǔi-tit ĕ, khīa-tit ĕ 垂直的,直立的

vertical depression in the middle of the upper lip jin-tiong $\text{$\downarrow$} \text{$\psi$}$

vertical line sǔi-tit-sòan 垂直線

vertigo thau-khak hin, gong 頭暈

vertually uninhabited biáu-bǔ-jǐn-ian 渺無人 煙

very chin, gǎu, hui-siŏng, chap-hun 很,很會,非常,十分

very bad chin m hó 很不好

very bottom kàu-té 到底

very clear chheng-chheng chhó-chhó 清清楚 楚

very dark like before a storm, dim dusky oàm 昏暗

very early chin chá 很早

very easily adaptable ū lǐm-ki èng-piàn ě chăi-lěng 有臨機應變的才能

very envious, bitter envy, hate born of envy to hate to hin 炉恨

very first, first of all, in the first place siusian 首先

very fond of eating chin tiōng-chiah 很注重吃 very fond of sleeping chin tiōng-bǐn 很注重睡 眠

very good hui-siŏng hó 非常好

very much to-to 多多

very much in the way gāi-kha gāi-chhíu 礙手 礙腳

very patient gău thun-lún 很有耐性

very pleased with oneself iāng 洋洋得意,驕傲, 臭屁

very poor chin san-chhiah 很窮

very popular tōa-jiat-mng 大熱門

very precious tin-kùi 珍貴

very short with a person, hopping mad sīu-khì sīu-toah, sīu-khì lak-toah 怒氣沖天

very soon liăm-piⁿ 立刻

very tall thin person tek-ko-kúi 長腿鬼,瘦長的人

very thick kāu tut-tut 很厚

very thin cushion of leather or cloth thrown over the back and seat of a chair í-chū-á 椅墊

very thin, tall, and slender person sán thiu 瘦小

very thoughtful, do something carefully chin kang-hu 很週到

very thrifty and rather niggardly khiัu-khiām 節儉

very tired, very exhausted chin thiám-thǎu 很累,很吃力

very top of a hill, the extremity of the base of a hill soan-boe-liu 山尖上

very tough meat lūn-pò·-pò·, jūn-pò·-pò· 很韌, 很老

very truly sit-sit chāi-chāi 實實在在

very, extremely bān-hun 萬分

vesper, dusk, evening, nightfall hŏng-hun 黄

vespers, evening prayer àm-tó 晚禱

vessel, receptacle, container ē-té-tit ĕ mihkīaⁿ, iŏng-khì 容器

vessel, tube kng 管

- blood vessel hoeh-kin 血管

- blood vessel or vein cheng-meh 靜脈
- blood vessel, artery tong-meh 動脈

vessel for burning or offering incense to Thi*-kong thiⁿ-kong-lo
· 天公爐

vessel, ship chun 船

vest, to put on or wear vestments chhēng chè-i (Catholic) 穿祭衣

vest a person with authority kau koan hō lǎng 將權力轉交他人

vest, give to kau hō 交給

vest, waistcoat, sleeveless jacket kah-á 背心 vested kì tit ě, í-keng tit-tioh ě 既得的

vested, robed in vestments chhēng chè-i ě 穿祭衣的

vestibule ho-teng 玄關

vestige, remains, trace ŭi-chek, hŭn, jiah 遺跡,痕跡

vestiges of the Ming dynasty Bĕng-tiău ĕ ŭichek 明朝的遺跡

vestment, ceremonial robe lé-hok 禮服

- to fold vestments chih chè-i 摺祭衣
- to put away the vestments siu chè-i 收祭衣

vestment case chè-i-tǔ (Catholic) 祭衣櫥

vestments chè-i (Catholic) 祭衣

veteran, old or retired soldier the ngó kunjin, lāu-peng 退伍軍人,老兵

veteran, seasoned, experienced láu-liān ě 老 練的

veteran, senior lāu chu-keh, chu-chhim ě 老 資格,資深的

veterans' hospital ĕng-bǐn pēⁿ-l̄n 榮民醫院 veterinarian sìu-i 獸醫

veterinary siu-i 獸醫

veterinary hospital ka-thiok i-in 家畜醫院

veterinary science sìu-i-hak 獸醫學

veto power hó·-koat-kŏan 否決權

veto, to declare to be untrue, to deny hó·-jin 否認

veto, to prohibit, to forbid, to ban kim-chi 禁止

veto, vote against hó·-koat, 否決 vex chak-sí-lăng 惱人

- to be deeply vexed chin m-goan 很不甘心
- **vexing question** lǎn kái-koat ě būn-tě 難解 決的問題

vex, annoy, to trouble, to worry, annoying, troublesome, vexation hŏan 煩

vexation, inconvenient, troublesome, annoying mǎ-hoǎn 麻煩

vexation, not willing to m-goan 不甘願

vexation, troubles, distress, worries hŏan-ló 煩惱

vexatious matter chin mǎ-hŏan ě tāi-chì 很麻 煩的事

vexatious, troublesome, to trouble a person mă-hoan 麻煩

vexed or disturbed by children, flies or mosquitoes chak 擾,齪

via keng-kòe, keng-iǔ 經過,經由

viable fetus ē-tàng seng-chǔn ě 能生存的

viable, able to sustain life ē-tàng seng-oah ě, chhỉ ē oah ě 能生活的,能養活的

viaduct, bridge liok-kio 陸橋

viaduct, overhead walkway, pedestrian bridge thian-kio 天橋

Viagra Oe-a-kang (phonetic) 威而剛

vial ioh-kan-á 藥瓶

viand, fine delicate food hó-chiah-mih-á 精美 食物

viand, foodstuff, food, provisions sit-phin 食品

Viaticum lim-chiong Sèng-thé (Catholic) 臨終 聖體

vibrant chin ū khùi-lat, chin oah-thìau 精力充 沛的

vibrate, to shake, to move, be shocked or shaken chin-tōng 震動

vicar, representative tāi-li-jin 代理人

- parish vicar hù-pún-tňg šin-hū (Catholic) 副本堂神父

vicar Apostolic chong-chō tāi-bok (Catholic) 宗座大牧

vicar forane chóng-tók (Catholic) 總督

vicar general hù-chú-kàu (Catholic) 副主教

Vicar Of Christ Thian-chú-kàu ĕ Kàu-chong 天 主教的教宗

vicar, auxiliary hù 副

vicarious tāi-li ĕ, tāi-piáu ĕ, tāi-thè lăng ĕ 代理 的,代表的,代替人的

vicarious authority tāi-piáu-kŏan 代表權 vicarious suffering the lăng sīu-khó 替人受苦

vice- (prefix), assistant, auxillary hù-... 副

vice admiral hái-kun tiong-chiòng 海軍中將

vice chairman hù chú-sek 副主席

vice chairman of an assembly hù gī-tíuʰ 副議 長

vice consul hù léng-sū 副領事

vice minister, deputy chief hù-pō-tiun, chhù-tiun 副部長,次長

vice president hù chóng-thóng 副總統

vice president of any society hù-hōe-tíuⁿ 副 會長

vice president or deputy director of newspaper, news agency hù-sĩa-tíuⁿ 副社長

vice, bad habits pháin sip-kòan 壞習慣

vice, shortcoming, defect khoat-tiám 缺點

vice, sin choe-ok 罪惡

vicinity hù-kin, hū-kin 附近

- everybody in the vicinity hù-kīn lóngchóng ĕ lăng 附近所有的人
- in the vicinity of the hospital tī pēn-in ě hùkīn 在醫院的附近

vicious or depraved death, painful death, atrocious, brutal, wicked pháiⁿ-sí 不好死, 乖戾.兇

vicious tongue, foul mouthed, dirty language pháin-chhùi 口出不遜,髒嘴 vicious, malice, evil intention ok-ì ě 惡意的 vicious, sinister, wicked, evil šia-ok ě 邪惡的 vicissitude piàn-hòa, chóan-piàn 變化,轉變 vicissitudes of life mia-ūn ě chóan-piàn 命運 的轉變

victim sīu-hāi-chía, pī-hāi-chía 受害者,被害者 victim of a swindler hō láu-á phìan-khì 被騙 子騙走

victim of an unjust charge hǎm-oan 含冤 victim of robbery or theft, bereaved family of murdered person khó·-chú 苦主 victimize hō· sīu-hāi, khi-phìan 使受害,欺騙 victimized by burglary pī-chhiap 被竊 victimized, suffer losses or injuries sīu-hāi 受害

victims chai-pau 災胞

victor, to prevail in battle, to surmount chiàn-sèng-chia 戰勝者

victor, winner sèng-li-chía, iu-sèng-chía 勝利者,優勝者

victorious in battle phah-iǎn ě 打贏的 victorious in competition iǎn ě, sèng-lì ě 贏的, 勝利的

victorious nation chiàn-sèng-kok 戰勝國 victory, win sèng-lī 勝利 victory in battle thǎi-iǎⁿ 戰勝

- spoils of victory seng-li-phin 勝利品

victory and defeat seng-pāi 勝敗

- to win victory over the devil chian-sèng mŏ-kúi, khek-hok mŏ-kúi 戰勝魔鬼,克服 魔鬼

victory, return triumphantly khái-sŏan 凱旋 victuals chiah-mìh, sìt-bùt, nǐu-sìt 食物,糧食 - lack of victuals khoat-hoat nǐu-sìt 缺乏糧食 videlicet chīu-sī..., tō-sī kóng... 就是,即是說 video conference sī-sìn hōe-gī 視訊會議 video phone hián-siōng tiān-oē 顯像電話 video, recorded media ián-im, sī-sìn 影音,視訊 videotape lok-ián 錄影

vie, to compete, competition keng-cheng, sio-chen 競爭,相爭

Vienna Ŭi-iā-lap 維也納 Viet Nam Oat-lam 越南 view, scenery hong-kéng, kong-kéng 風景,光

- night view iā-kéng 夜景

view, survey koan-chhat 觀察

- point of view koan-tiám 觀點

view from different angles tùi múi chit ě kaktō lăi khòa 從每個角度來看

view or philosophy of life, outlook on life jin-seng-koan 人生觀

view, opinion ì-kiàn, khòaⁿ-hoat 意見,看法 view, range of vision gán-kài 眼界

viewfinder hóan-kong-kìaⁿ 反光鏡

viewfinder of a camera hip-siòng-ki ĕ hián-sī-kìaⁿ 顯示鏡

viewpoint khòan-hoat, sīun-hoat, koan-tiám 看法,想法.觀點

vigil chiam-lé chĕng-iā (Catholic) 瞻禮前夜

- to keep a vigil siu-iā, kò-mě 守夜
- vigil of Christmas Sèng-tàn bōng-jit 聖誕望

vigilance, alertness, watchfulness kéng-kaksèng 警覺性

vigilance, become more vigilant theh-kokéng-kak 提高警覺

vigilance, to be alert kéng-chhéⁿ 警醒 vigilance, to take note of, to pay attention to chù-ì 注意

vigilance, to warn, to be alert for kéng-kài 警

vigilant, alert kéng-chhéⁿ ě 警醒的
vigilant, alert, watchful kéng-kak 警覺
vigilant, cautious, prudent kín-sīn 謹慎
vigilant, observant, careful sío-sim ě 留心的
vigilant, to pay attention to chù-ì ě 注意的
vignette, essay, skit siáu-phín-bǔn 小品文
vigor, strength, energy, vitality gŏan-khì,
khùi-lat, cheng-lek 元氣,氣力,精力

- to restore one's vigor hŏe-hok gŏan-khì 恢 復元氣

vigor, animated, frame, state of mind, mood sim-chiaⁿ 心情

vigor, physical strength, physical power thé-lek 體力

vigorous personal constitution or structure khì ōng 血氣旺盛

vigorous, active, lively, spirited, vigorous chhio-tio 活潑.好動,神氣,有活力

vigorous, energetic cheng-lek ōng-sēng, chin ū gŏan-khì 精力旺盛,精力充沛的

vigorous, powerful, forceful ū lat 有力

vigorous, robust, healthy, sturdy ióng-kīan 健計

vile and obscene language chho·-ōe, chho·-ló·-ōe 粗話

vile, dirty hā-lǐu ě 下流的

vile, lowly hā-chiān ě 下賤的

vile, wicked ok-tok 惡毒

vilify húi-pòng, kóng lăng ĕ pháiⁿ-ōe, tiòngsiong 誹謗,說別人壞話,中傷

villa, cottage, country villa, summer house piat-chong 別墅

village and town hiang-tin 鄉鎮

- of the same village tong-hiong 同鄉

village elder li-tiun 里長

village elders, elder, senior monk tióng-ló, tíun-ló 長老

village mayor chhoan-tiun 村長

village or town chhi-tìn 市鎮

village people hiang-bin, hiong-bin 鄉民

village, counrtyside, rural chng-kha 鄉下

village, countryside chhoan, chhun, chng-thau 村,村子

village, hamlet chng 村莊,鄉村

village, rural area, farming area, fields long-chhoan 農村

village, rustic village, countryside hiongchhoan 鄉村

village, the country, rural township hiang, hiong, hiuⁿ 鄉

villager chhoan-bin 村民

villager, country folk, rustic, rural folk chng-kha-lǎng 鄉下人

villagers, country people chng-bǐn 庄民

villain, rascal, hooligan ok-kun 惡棍

villainy, base, mean, contemptible, despicable behavior pi-phi ĕ hĕng-ŭi, sĭa-ok ĕ hĕng-ŭi 卑鄙的行為,邪惡的行為

vim, vitality sèn-mia-lek 生命力

Vincentians Sèng Bī-cheng-chiok-hōe (Catholic) 聖味增爵會

vindicate, defend, safeguard ŭi-hō 維護

vindicate, offer an explanation, plead innocence, try to defend oneself piān-hō· 辯白,辯護

vindictive pò-siu ĕ, pò-hok ĕ 報仇的,報復的 vindictive man khioh-hin ĕ lăng 含恨的人

vindictiveness hok-siu-sim 復仇心

vine crawling up lattice chiun-pěn 蔓類植物長大爬上瓜棚

vine puts out creepers, tendrils khan-tǐn 蔓 藤

vine, a climbing plant tin 藤

vine, grapevine phu-to-chhiu 葡萄樹

vinegar chhò, sng-chhò 醋

vineyard pho-to-hng, phu-to-hng 葡萄園

viola tiong-im sio-the-khim 中音小提琴

violate a church siat-tok seng-tng 褻瀆聖堂

violate a law hoān-hoat 犯法

violate law road bái-lō 犯法的路

violate religious prohibition hōan-kài 犯戒

violate rule or law ŭi-hōan 違犯

violate the constitution, violation of the constitution ŭi-hiàn 違憲

violate the law, do something that makes someone unhappy hōan-tion 犯著

violate a vow hōan sèng-gōan (Catholic) 犯聖

violate, rape kiŏng-kan 強姦

violate, to be contrary to ŭi-pōe 違背

violation chhim-hōan, ŭi-pōe 侵犯,違背

violation of a law hoan-hoat 犯法

violation of neutrality phò-hāi tiong-lip 破壞中立

violation of sovereignty chhim-hōan chúkŏan 侵犯主權

violation of woman by several men in turn, rape girl by turns, gang rape lǔn-kan 輪 姦

violence, savage act, outrage, atrocity pokheng 暴行

- to take by violence kiŏng-chhíu¹, kiap 強搶,

violence, brute force, naked force pok-lek 暴力

violent crime pok-lek hōan-chōe 暴力犯罪

violent death chhám-sí 慘死

violent methods kiŏng-pek ĕ chhíu-tōan 強迫 的手段

violent movement pok-lek un-tong 暴力運動

violent person, overbearing ok-khiak-khiak

然巴巴

violent temper sò-sèng, chin pháiⁿ sèng-tē 烈性,暴躁脾氣

violent typhoon kiŏng-liat ĕ hong-thai 強烈的 颱風 violent wind chin kiŏng ĕ hong, tōa-hong 強風 violent wind fighter plane piau-hong chiàn-ki 飆風戰績

violent, extreme kek-toan ě 極端的 violent, fierce, termagant chhiah 悍,潑辣女人 violent, intense kek-liat ě 劇烈的

violent, strong, intense, severe kiŏng-liat 強

violent, terrible, fearful hiong-pok 兇暴 violent, vulgar, rude, crude chho 粗 violent, with force kiŏng 強

violently, intensely or furiously oppose kekliat hoan-tùi 劇烈反對

violet color chi-sek 紫色

- ultra violet rays chí-gōa-sòaⁿ 紫外線 violet flower chí-lŏ-lǎn 紫羅蘭 violin sío-thĕ-khǐm, chhíu-thĕ-khǐm 小提琴,手 提琴

- to play the violin e sio-the-khim 拉小提琴 violinist sio-the-khim-ka 小提琴家 VIP card kùi-pin-khah 貴賓卡 VIP room kùi-pin-sek 貴賓室

VIP, an august personage, a famous or influential peraon, a VIP tōa-jǐn-but 大人物 viper tok-chŏa 毒蛇

virago, shrew, vixen phoat-hū 潑婦 virgin, maiden chāi-sek-lí, chhù-lí 處女 virgin forest gŏan-sí som-lǐm 原始森林 virgin land chhù-lí-tē 處女地

Virgin Mary Tong-cheng Má-li-a (Catholic) 童 貞瑪利亞

Virgin Mary, Holy Mother Sèng-bó, Sèng-bío 聖母

virgin, child, children tǒng-sin 童身 virgin, virginity, chastity tǒng-cheng-lí 童貞女 virginal, maiden, inaugural chhù-lí ě 處女的 virginal, pure, clean and honest, to purify sǔn-kiat ě 純潔的

virginity, chastity tong-cheng, cheng-kiat 童貞,貞潔

- to observe virginity siu tong-cheng 守童貞 virile member, the penis iong-but 陽物 virile voice lam-seng e sian-im 男性的聲音 virile, male lam-seng e 男性的 virile, strong, forceful kiong ū lat e 強有力的 virility, male adult lam-seng seng-lian 男性成年

virility, manly, masculine lăm-chú-khì 男子氣

virility, power of procreation seng-sit-lek 生殖力

virtual president sit-chè-siōng ě chú-sek 實際 上的主席

virtual reality hi-gi-sit-siōng, iōng tiān-náu chò-chhut bo-hóng chin-sit e kéng-siōng 虛擬實像

virtual, in fact, in reality, as a matter of fact, in practice sit-chè-siōng ě 實際上的

virtue, merit, benefit, advantages iu-tiám 優 點

- moral virtue lŭn-li ĕ tō-tek 倫理的道德
- natural virtue pún-sèng ě tō-tek 本性的道德
- **supernatural virtue** chhiau-sèng ě tō-tek 超 聖的道德
- to practise virtue siu tek-hēng 修德行 virtue and ability tek-lěng 德能 virtue of charity ài-tek 愛德 Virtue of Faith Sìn-tek 信德

virtue, morality and conduct tek-hēng, hiǎn-tek 德行,賢德

virtue, morality, ethics tō-tek 道德 virtuosity gē-sut ě ki-kháu 藝術的技巧 virtuoso bí-sut-thong 美術通

virtuoso, master of the art gē-sut-kài ě běngka 藝術界的名家

virtuous and intelligent woman hiǎn-hōe 賢 慧

virtuous and meritorious kong-tek 功德
virtuous family chek-siān chi ka 積善之家
virtuous person hó chek-tek, hiǎn-tek ĕ, ū
tek-hēng ĕ 品德好,賢德的,有德行的
virtuous person chèng-phài ĕ lǎng 正派的人
virtuous ways tek-hēng 德行
virtuous wife liŏng-chhe 良妻
virtuous wife and good mother hiǎn-chhe

virtuous wife and good mother hiǎn-chhe liŏng-bio 賢妻良母

virtuous, faithful, chaste woman or girl cheng-hū, cheng-li 貞婦,貞女

virtuous, kind hearted hó-sim-hēng 好心腸 virtuous, the virtuous hiǎn-liŏng 賢良

virulence tok-seng 毒性

virulent tok-sèng ĕ, ū tok ĕ, ū ok-ì ĕ, ok-sèng ĕ 毒性的,有毒的,有惡意的,惡性的

virulent, highly contagious ko-thŏan-jiámsèng ĕ 高傳染性的

virus pēⁿ-tok 病毒

virus, harmful baterial, germs pēⁿ-khún 病菌 virus, pathogens pēⁿ-gŏan-thé 病原體

visa chhiam-chèng 簽證

- to grant a visa chhiam-chèng 簽證

Visa card Visa khà Visa 卡.威士卡

visage bin-mau, bin-iong 面貌,面容

vis-à-vis bin tùi bin, sio-ng, sio-siòng 面對面,相 對著

viscera loe-chong, pak-lai-á 內臟

viscid, viscosity, sticky liăm-sèng ě 有黏性的

viscid, viscous liăm-liăm ĕ 黏稠的

viscosity liăm-sèng 黏性

viscosity, density, concentration lŏng-tō· 濃度

viscount chú-chiok 子爵

viscous, very thick liquid like boiled rice, to mix by stirring khit 濃

vise, pincer pliers hó·thǎu ngeh-á 老虎鉗 visibility lĕng-kiàn-tō· 能見度

visible, can clearly be seen khòaⁿ ē tioh ĕ 可 見的

visible, material, tangible, shapely iú-hĕng 有形

visibly ū khòaⁿ-kìⁿ 看得見地

vision sin-si 神視

vision, visual acuity, eyesight si-lek 視力 vision of the eyes si-lek 視力

- field of vision gán-kài 眼界
- vision test sī-lek chhek-giām 視力測驗

vision not clear, blurred vision bak-chiu bū 眼花

vision, apparition, display, to show hián-sī 顯元

vision, appearance, to appear hián-hiān 顯現 vision, show oneself hiàn-hĕng 現形

vision, strange phenomenon i-kéng 異景

visionary hoàn-sióng-ĕ, bōng-sióng-ĕ, khong-su bōng-sióng, hoàn-sióng-chiá 幻想的,妄想的,空思妄想,幻想者

visit thàm-bōng 探望

visit, to pay a visit, to call on pai-hóng 拜訪

- to honor with a visit kong-lim 光臨

visit a factory chham-koan kang-chhíuⁿ 參觀 工廠

visit America in order to survey something khì Bí-kok khó-chhat 去美國考察

visit grass roots level cháu-hóng ki-chǎn 走 訪基層

visit homes of patients óng-chín 出診 visit or gossip from door to door kòe-ke 串 visit prisoner thàm-kan 探監

visit prostitutes phiǎu-ki 嫖妓

visit relatives thàm chhin-chiaⁿ, thàm-chhin 拜訪親戚,探親

visit the Blessed Sacrament tiǎu-pài Sèngthé (Catholic) 朝拜聖體

visit the sick khòaⁿ pēⁿ-lăng 探訪病人

visit, inspection khó-chhat 考察

visit, to call on, to interview hóng-būn 訪問

visit, to inspect, an investigation sī-chhat 視察

visit, to look after, to care for khòaⁿ 看 visit, to look around, to tour chham-koan 參 觀

visit, try to find, to look for chhōe 找

visitation, to call on, to interview hóng-būn, hóng-mng 訪問

- Feast of the Visitation Sèng-bó óng-kiàn Sèng-hū I-sat-pek-ní (Catholic) 聖母前往拜 見聖婦依撒伯爾

visitation of Christians hóng-būn kàu-iú 訪問 教友

visitation, go on an inspection tour sǔn-sī 巡 視

visitation, to check, to examine, to inspect lim-kiám 臨檢

visitation, to patrol, to make one's rounds sun-chhat 巡察

visiting card mia-phìn, pài-thiap 名片,拜帖 visiting doctor kheh-chō i-seng 客座醫生 visiting many places kianthàu-thàu 走遍各地 visiting mission hóng-būn-thŏan 訪問團 visiting professor kheh-chō kàu-sīu 客座教授 visitor, strangers gōa-kheh 訪客

- to receive a visitor chiap-thāi lǎng-kheh 接 待客人

visitor, guest, customer, passenger on train or boat lang-kheh 客人

visitor, guests lăi-pin 來賓

visitors from afar oán-lăi ĕ lăng-kheh 遠來之 客

visor, cap visor bō-chih 帽舌

visor, helmet visor thău-khoe ĕ bin-kah 頭盔 面甲

vista, prospective, long-range view oánkéng 遠景

vista, shady lane street ke-lō ě chhīu-kéng 街道樹景

visual, sight, vision sī-kak ě 視覺的

門子

visual, visible khòaⁿ ē-tioh ě 看得見的 visualize siuⁿ chit ě hěng 想出形象

vital element, important government posts chhu-ki 福機

vital force oah-lek 活力

vital functions seng-oah ki-lěng 生活機能

vital question si-oah bun-te 死活問題

vital statistics chhut-seng si-bong kiat-hun ě thóng-kè pío 出生死亡結婚的統計表

vital, important, significant, major tiōng-iàu ě 重要的

vital, living seng-oah ĕ, sèn-mīa ĕ 生活的,生命的

vitality, living force seng-bēng-lek 生命力 vitality diet seng-ki im-sit 生機飲食

vitality, energy, vigor, vital force goăn-khì 元 氣

vitality, physical strength, physical power thé-lek 體力

vitality, vital energy, vigor oah-lek 活力

vitalize hō ū khùi-lat 給與力氣

vitamin ŭi-tha-bēng, bi-tá-mín, ŭi-seng-sò (phonetic) 維他命,維生素

vitamin deficiency khiàm bi-tá-mín 缺少微生素,缺少維他命

vitiate a document hō...bŏ hāu, hō...sit-hāu 使…無效,使…失效

vitiate, to ruin, corrupt, damage pāi-hōai, sún-hāi 敗壞.損害

viticulture, grape cultivation method, cultivate grapes phǔ-tŏ chai-pŏe, phǔ-tŏ chai-pŏe-hoat 葡萄栽培,葡萄栽培法

vitreous, glazed chhin-chhīuⁿ po-lě ě 像玻璃的

vitreous, transparent, open, not secretive thàu-beng e 透明的

vitriol, sulfate liu-sng-iăm 硫酸鹽

vitriolic, harsh khek-pok ĕ 刻薄的

vitriolic, sulfuric acid liu-sng ĕ 硫酸的

vituperate, curse, revile chiu-mē, lé 咒罵

vituperation, defamation, slander, libel húipòng 誹謗

vivacious hoat-phoat 活潑的

vivid colors beng-liang 明亮

vivid description biǎu-sia kah chin seng-tōng 描寫得很生動

vivid or lively eyes, brilliant eyes, shiny eyes, spark-eyed bak-chiu kim-kim 睜著 眼睛,眼睛張著 vivid, bright, clear-cut, distinct ián-bak ě 鮮 明的

vivid, lively seng-tong ĕ 生動的

vivifies, gives life to, arouses to action chhén-sè 醒世

viviparous animals thai-seng tong-but 胎生動物

vivisection oah-thé kái-phó 活體解剖 viz chỉu-sì 就是

VJ Day sèng-li-jit, tē jī chhù sè-kài tāi-chiàn Tong-beng-kok tùi Jit-pún ĕ 勝利日

VOA, Voice of America Bi-kok chi siaⁿ 美國之

vocabulary gi-lūi, sin-gi 語彙,生字

- to exhaust one's vocabulary iong chin só chai-ián ě oe 用盡所知道的話

vocabulary, dictionary sǔ-lūi 詞彙
vocabulary, small dictionary jī-lūi 字彙
vocal circle or group koa-tŏaⁿ 歌壇
vocal cords, sound track siaⁿ-tòa 聲帶
vocal music siaⁿ-gak ĕ, seng-gak 聲樂的
vocal prayer chhùi liām ĕ keng-bǔn □唸的經文

vocal quartet sì-pō hap-chhìu 四部合唱 vocal solo, sing solo tok-chhìu 獨唱 vocal, to have sound ū sia ě 有聲的 vocal, vowel sounds bó-im 母音 vocalist seng-gak-ka 聲樂家

vocalist, famous singer, singing star koachheⁿ 歌星

vocalize, say it kóng chhut-lǎi 說出 vocalize, sing it chhìuⁿ chhut-lǎi 唱出 vocalize, vocalization, add sound hoat-siaⁿ 發聲

vocation, religious vocation seng-tiau 聖召

- different vocations of life put-tong ĕ chitgiap 不同的職業
- to foster vocations chai-pŏe sèng-tiàu 栽培 聖召

vocation to be a priest or a nun chò sin-hū ásī siu-lí ĕ sèng-tiàu (Catholic) 當神父或修女 的聖召

vocation, destiny, fate thian-bēng 天命 vocation, industry, business hǎng-giap 行業 vocation, occupation chit-giap 職業 vocation, talent, ability, capacity chǎi-lěng 才能

vocational chit-giap ĕ 職業的

vocational education chit-giap kau-iok 職業教育

vocational school chit-giap hak-hāu 職業學校 vocational school for home economics kachèng chit-giap hak-hāu 家政職業學校

vocational school or junior college chit-giap choan-kho hak-hau 職業專科學校

vocational students ko-chit-seng 高職生

vocational technical school kang-giap chitgiap hak-hāu 工業職業學校

vocational training center, handicraft class sip-gē-só· 習藝所

vociferate, make a racket hōa-hōa-kìo 喧嘩 vociferate, shout, blurt out jióng 嚷 vociferate, yell in a laud voice tōa-siaⁿ hoah 士聲喊

vociferous hoah-hiu ĕ, lōng-lōng-kún ĕ 呼喊的, 嘈雜的

vodka hok-tek-ka 伏特加

vogue, fashion of the time sin-sek 新式

- out of vogue bǒ lǐu-hĕng, kòe-sǐ ā 不流行 vogue, fashionable sǐ-kǐaⁿ 時髦

vogue, popular lǐu-hĕng 流行

voice, right to express an opinion hoat-giǎn-koan 發言權

- active, passive voice chú-tōng, pī-tōng gíthài 主動 被動語態
- in a low voice sè-á sian, chiǎu sè-sian 小小聲
- with one voice i-kháu tŏng-sian 異口同聲
- to have no voice in this matter tùi chit ě tāi-chì bŏ hoat-giǎn-kŏan 對這件事沒有發言權
- with united voices che sian 齊聲
- to give voice to a protest the h-chhut khong-gi 提出抗議

voice mail gí-im-sìn-siuⁿ 語音信箱 voice, grammatical voice gí-thài 語態 voice, make a speech, statement, utterance hoat-giǎn 發言

voice, to issue, voice an opinion, to publish hoat-piáu 發表

voice, vocal sounds sian, sian-im 聲,聲音
voiceless, silent bǒ sian 無聲
voiceless, unable to talk bē kóng-ōe 不說話
void, useless bǒ lō-ēng ě 無用的
- null and void bǒ hāu 無效

void of honesty bŏ tō-tek ě 無道德的 void, cancel, delete, nullify chok-hòe 作廢 void, empty khang, khang-hi 空,空虛 void, invalid bǒ hāu ě 無效的
void, lacking, shortage khoat-hoat 缺乏
volatile pok-chà-sèng ě 爆炸性的
volatile nature hui-hoat-sèng ě 揮發性的
volatile oil hui-hoat iǔ 揮發油
volatile, will evaporate ē cheng-hoat ě 會蒸發的

volcanic hóe-soaⁿ ě 火山的 volcanic ashes hóe-soaⁿ-hoe 火山灰 volcanic eruptions hóe-soaⁿ pok-hoat 火山爆 發

volcanic lava hóe-soaⁿ iŏng-găm 火山熔岩 volcanic range hóe-soaⁿ-meh 火山脈 volcanic rock hóe-soaⁿ-găm 火山岩 volcano hóe-soaⁿ 火山

- active volcano oah ĕ hóe-soan 活的火山
- dormant volcano hioh ě hóe-soaⁿ 睡眠狀態 的火山
- extinct volcano si ĕ hóe-soaⁿ 死的火山 volition, determination, resolution koat-sim 決心

volition, to be determined koat-ì 決意 volition, willpower, determination ì-chì 意志 volley, continuous back and forth motion sàm 飛擊,截擊

volley, continuous, in a row, serial, consecutive liǎn-sòa 連續

volleyball păi-kiu 排球

volleyball game păi-kiu-sài 排球賽

volt tiān-ap ĕ tan-ūi oá, bó·lú-to·h (phonetic) 電壓的單位伏特

voltage tian-ap-liong 電壓量

voltmeter tiān-ap-kè, tiān-ap-pio 電壓計,電壓 表

voluble ài kóng-ōe 多話

voluble speaker kiān-tăm chia 健談的人

voluble, chatty, entertaining in conversation kiān-tām ĕ 健談的

voluble, vain, fickle, changeable, inconstant, to change at every whim, uncertain and changeable bŏ-tian bŏ-tioh 不一定,沒定性

volume of a book kòan, chheh, pún 卷,冊,本

volume of one's voice im-liong 音量

volume of rain hō·-liong 雨量

volume, a large number of tāi-liong 大量

- a great volume of water tāi-liōng ě chúi 大量的水

volume, bulk tōa tè 大塊

volume, space occupied thé-chek 體積 voluminous correspondence chin chē phoe 很多信

voluminous, a big book tōa pún ě 大本的 voluminous, long tňg ě 長的

voluminous, many volumes chin chē pō ě 許多部的

voluminous, wide, broad khoah ĕ 闊的 voluntarily, aspiration, ambition chì-gōan 志 願

- to do something voluntarily chū-tōng chò tāi-chì 自動做事

voluntarily, automatically chū-tōng 自動 voluntarily, prefer, willingness chĕng-gōan 情願

voluntary chū-gōan ĕ, chì-gōan ĕ 自願的,志願的

voluntary army chì-gōan-kun 志願軍
voluntary contribution lok-koan 樂觀
voluntary service gī-bū hok-bū 義務服務
voluntary students, audit student, preparatory student pong-thèng-seng 旁聽生

voluntary, automatically chū-tōng ĕ, chū-hoat ĕ 自動的,自發的

voluntary, duty, obligation, commitment gibū ĕ 義務的

volunteer chì-gōan, chì-gōan chía 志願,志願者 volunteer army, militia gỉ-ióng-kun 義勇軍 volunteer soldier chì-gōan peng 志願兵 volunteers chì-goān-peng 志願兵 voluptuary, dissolute person chíu-sek chi tŏ 酒色之徒

voluptuary, drunken lecherous person hòn chíu hòn sek ě lăng 好酒好色的人

voluptuous, buxom, sexy bah-kám 性感 vomit liah-thò-á 嘔吐

vomit after being drunk chhut-chíu 酒後嘔吐 vomit blood thò·-hoeh 吐血

vomit but nothing comes out kan-aú, ta-aú 想吐但吐不出來

vomit food, disclose, to speak out, speak whole truth thò chhut-lǎi 吐出來

Voodoo Bu-tok-kau 巫毒教

voracious tham-chiah ě 貪吃的

voracious reader thak-chheh thak bē siān ě lăng 好學的人

vortex kng-le-á, sŏan-o 漩渦

vote, franchise sóan-kí-kŏan 選舉權

- majority of votes to-sò phìo 多數票

vote by a show of hands giah chhiu piáukoat 舉手表決

vote down tău-phìo hio-koat 投票否決

vote for sù-phìo 賜票

vote in sóan-kí 選舉

vote through tău-phìo thong-kòe 投票通過

vote with signed ballots, open balloting kìmia tău-phìo 記名投票

vote, decide by vote piáu-koat 表決

voter, elector, selector, chooser sóan-kí-jǐn, tău-phìo-jǐn 選舉人,投票人

voting according to districts hun-khu tǎu-phìo 分區投票

votive hē-gōan ě 許願的

votive Mass jim-sóan Mi-sat 任選彌撒

vouch tam-pó, pó-chèng 擔保,保證

voucher tam-pó-jǐn, pó-chèng-jǐn, chèng-běng-jǐn 擔保人,保證人,證明人

voucher, summons for appearance in court or a note from one department to another thoan-phio 傳票

vow, to swear, to pledge sè-gōan 誓愿,誓願

- dispense from a vow khoan-bián sènggōan 寬免聖愿
- religious vows seng-goan 聖愿
- temporary perpetual vows chiām chiongsin gōan 暫終身愿
- renew vows těng hoat-gōan 重發愿 vow formally before deity hē-gōan 發願 vow of chastity cheng-kiat-goān (Catholic) 貞

vow of obedience hok-chiŏng-gōan (Catholic) 服從愿

vow to spirits and idols hē-šin thok-put 求神 託佛

vow, oath, pledge, promise sè-iok 誓約 vow, to promise, constraints iok-sok 約束 vowel bó-im, bú-im 母音

voyage by boat kian-chun 行船

- maiden voyage thău pái chhut-hái 首航出 海

voyage by sea, sailing hŏng-hái 航海 voyage, to sail, to fly, to navigate hŏng-hĕng 航行

voyage, waterway, sea route chúi-lō· 水路 vulcanize hō· chhīu-leng ngē-hòa 使橡膠硬化 vulgar thó·, chho·, chho·-ló· 粗野

vulgar language chhá-siǎu 粗話,罵人好管閒事 vulgar language or words, expressions which do not have corresponding Chinese characters thó·-ōe 土話,粗話

vulgarism chho -ló ě ōe 粗魯的話

vulgarity chho ·-ló 粗魯

vulgarity, vulgar, hackneyed, common siok-khì 俗氣

vulgarize thong-siok-hòa 通俗化

Vulgate La-teng-bǔn ě Sèng-keng 拉丁文的聖 經

vulnerable, likely to be injured ē sīu-siong ě 會受傷的

vulnerable, those who can get hurt \bar{u} jioktiám ě 有弱點的

vulture, condor gut-eng 兀鷹

vulture, greedy people tham-sim ě lăng 貪心 的人

vulva im-hō, chi-bai (vulgar) 陰戶